

## **The impact of applying the Green Pyramid standards on the interior design of administrative buildings.**

Aya M.El-abbady, Ghada M.Elmosalamy and Amina A.Emam  
Interior Design and Furniture Dept., Faculty of Applied Arts, Benha University  
E-Mail: a.alabady58213@fapa.bu.edu.egh

### **Abstract**

The world has realized the necessity of promoting the sustainability approach in buildings in general and administrative buildings in particular, as they are a distinctive and important type of buildings, as administrative buildings deal with a large number of employees, administrators and task holders in the state, and Egypt has recently joined this procession with the Egyptian Green Building Council. The research sheds light on explaining the Egyptian Green Pyramid standards with a review of some international and local buildings that meet sustainability standards. The research problem lies in how the application of the Egyptian Green Pyramid standards affects the work environment in administrative buildings in Egypt. The research aims to create an ideal work environment to stimulate creativity and production and help enhance employee performance and comfort through the quality of the internal environment. The research relied on the inductive approach by studying the green pyramid, its concept and standards, and the analytical approach through an analytical study of some global models of sustainable administrative facilities that apply the global LEED standards and how to achieve them in the internal spaces of administrative buildings in Egypt through the Egyptian green pyramid for the purpose of achieving the comfort and efficiency of the building's workers, then the applied approach by applying the green pyramid standards to the Paragon administrative building in Egypt in the new administrative capital. The research concluded with a number of results that showed the existence of a positive role for applying the Egyptian green pyramid standards, including the quality of the internal environment, in improving the work environment for employees. The trend towards green construction in administrative buildings reduces operating costs and increases productivity, and reduces potential liability resulting from ventilation problems in closed spaces.

### **Keywords:**

Green Pyramid Rating System, Interior Design, Sustainability, Administrative Buildings, Leadership in Energy and Environmental Design.

## أثر تطبيق معايير الهرم الأخضر على التصميم الداخلي للمباني الإدارية.

أيه مصطفى راشد مصطفى العبادي - غاده محمد فتحي المسلمي - أمينة عبد الجواد عبد الباقي

قسم التصميم الداخلي والأثاث كلية الفنون التطبيقية - جامعة بنها

الايمل: a.alabady58213@fapa.bu.edu.egh

### ملخص البحث

أدرك العالم ضرورة تعزيز منهج الإستدامة في المباني عامة و المباني الإدارية خاصة فهي نوع مميز وهام من المباني , حيث تتعامل المباني الإدارية مع عدد كبير من الموظفين و الإداريين و أصحاب المهام في الدولة ، وقد إنضمت مصر مؤخرًا إلى هذا الموكب بالمجلس المصري للبناء الأخضر.

يلقي البحث الضوء على شرح معايير الهرم الأخضر المصري مع إستعراض لبعض المباني العالمية و المحلية التي تحقق معايير الإستدامة. تكمن مشكلة البحث في كيفية تأثير تطبيق معايير الهرم الأخضر المصري على بيئة العمل بالمباني الإدارية في مصر. و يهدف البحث إلى إنشاء بيئة عمل مثالية لتحفيز الإبداع و الإنتاج و تساعد على تعزيز أداء الموظفين و راحتهم من خلال جودة البيئة الداخلية . و اعتمد البحث على المنهج الإستقرائي من خلال دراسة الهرم الأخضر مفهومه و معايير و المنهج التحليلي من خلال دراسة تحليلية لبعض النماذج العالمية للمنشآت الإدارية المستدامة التي تطبق معايير اللبيد العالمية و كيفية تحقيقها في حيزات الفراغ الداخلي للمباني الإدارية في مصر عن طريق الهرم الأخضر المصري لغرض الوصول لراحه و كفاءه العاملين بالمبنى ثم المنهج التطبيقي عن طريق تطبيق معايير الهرم الأخضر على مبنى إداري باراجون في مصر بالعاصمة الإدارية الجديدة

وخلص البحث الى عدد من النتائج التي أظهرت وجود دور إيجابي لتطبيق معايير الهرم الأخضر المصري ومنها جودة البيئة الداخلية على تحسين بيئة العمل للموظفين, كما أن الإتجاه إلى البناء الأخضر في المباني الإدارية يقلل من تكاليف التشغيل و يزيد الإنتاجية , و يقلل من المسؤولية المحتملة الناجمة عن مشاكل التهوية في الأماكن المغلقة.

### الكلمات المفتاحية:

نظام تقييم الهرم الأخضر , التصميم الداخلي , الإستدامة , المباني الإدارية , الريادة في الطاقه و التصميم البيئي .

## قائمة المصطلحات :

التعريف	المصطلح باللغة الأجنبية	المصطلح باللغة العربية
هو نظام معترف به دولياً بأنه مقياس تصميم وإنشاء و تشغيل مباني مراعية للبيئة و عالية الأداء . حيث يقوم نظام التصنيف على عدة نقاط منها اختيار الموقع , توفير الطاقة , وكفاءة المياه , وانبعاثات الغازات , و تحسين البيئة الداخلية للتصميم و غيرها, من خلالها يتم تصنيف المباني التي تحصل على هذه الشهادة إلى ثلاث مراتب و هي المرتبة البلاتينية , المرتبة الذهبية , المرتبة الفضية <sup>١</sup> .	Leadership in Energy and Environmental Design (LEED)	الريادة في الطاقة والتصميم البيئي
هو نظام تقييم المباني الخضراء والمستدامة في مصر، فهو تقييم بيئي محلي، تم صياغته عام ٢٠١٠ م من قبل المجلس المصري للأبنية الخضراء (EGBC) <sup>٢</sup> .	GPRS (Green pyramid rating system )	الهرم الأخضر
دمج المتعة مع العمل للإبتعاد عن بيئة المكاتب المجهدة، من خلال تطبيق معايير الإستدامة في المباني المكتبية وذلك لتسهيل العمل للمستخدمين وليشعروا بالراحة والاستقرار و يصبحوا أكثر إنتاجية <sup>٣</sup> .	Improve the work environment	تحسين بيئة العمل
تعد بيئة العمل الداخلية هي البوتقة التي تنصهر فيها جميع الوظائف و الأنشطة و الأعمال و المهام لتحقيق أهداف المنظمة في ضوء الثقافة التصميمية السائدة لتؤدي في النهاية إلى مخرجات تعبر عن أداء المنظمه و أداء العاملين فيها <sup>٤</sup> .	Indoor work environment	بيئة العمل الداخلية
هو عملية تشكيل الفراغ الداخلي من خلال التعامل مع الفراغات بطريقة مسؤولة بيئياً؛ حيث يتم تقليل الهالك من الطاقة، وتقليل الانبعاثات الضارة بالبيئة، والإتجاه إلى المواد المتجددة، وإستخدام مواد صديقة للبيئة وغير ملوثة وقابله لإعادة التدوير، والإستفادة من المعالجات البيئية التي تُحقق الراحة داخل الفراغات، وتقليل الأضرار على الإنسان والبيئة <sup>٥</sup> .	sustainable interior design	التصميم الداخلي المستدام

<sup>١</sup> حيدر، دينا فكري، & سعيد حسن. (٢٠٢٢). الإستدامة البيئية للتصميم الداخلي في ظل تكنولوجيا الطاقة الخضراء. المجلة العربية الدولية للفن والتصميم الرقمي، (٤)، ص٧٤.

<sup>٢</sup> Konbr, U., & Lebda, A. (2019). Criteria of Sustainable Interior Design based on the Green Pyramid Rating System. Journal of Engineering Research, 3(December), ص٤٩.

<sup>٣</sup> إيمان محمد محمد الحوتي: دور العمارة البيئية المستدامة في التصميم الداخلي للمنتجات السياحية، بحث بمجلة العمارة والفنون والعلوم الانسانية، العدد الثاني عشر، الجزء الثاني، 2018م، ص42.

<sup>٤</sup> خالد زحراح. (2016). بيئة العمل الداخلية وأثرها على الولاء التنظيمي لأفراد العاملين. جامعة البليدة، صفحة ١٧.

<sup>٥</sup> نهى سعيد السيد عثمان: تحقيق المتطلبات البيئية لحيزات العمارة الداخلية الخضراء دراسة حالة لنماذج مختارة استرشاداً بوثيقة LEED، رسالة ماجستير غير منشورة، بقسم الديكور، شعبة العمارة الداخلية، كلية الفنون الجميلة، جامعة حلوان، ٢٠١٤ م، ص ٣١.

هو فراغ يستخدم لمزاولة وظائف و أنشطة مختلفة , كالمباني الحكومية و المكاتب الخاصة و البنوك و الشركات , و المباني الإدارية التابعة لمصانع او معامل و التي تنشأ في المدينة أو ضواحيها . <sup>1</sup>	Administrative buildings	المباني الإدارية
---	--------------------------	------------------

### المقدمة:

يعتبر التصميم الداخلي من أهم التخصصات المرتبطة و المؤثرة في البيئة و الحياة الإنسانية و مع تزايد النمو السريع في الأنشطة الإنسانية و الإقتصادية و منها الجانب العمراني و الذي تسبب في أضرار بالبيئة الطبيعية و التي تهدد مستقبل الكائنات الحية , بسبب الإستخدام المفرط و السيئ لمصادر الطاقة غير المتجددة و التي تؤثر سلباً على البيئة المحيطة و جودتها , ظهرت دعوات لحماية البيئة فكانت العمارة الخضراء حلاً للحد من تأثير العمارة في البيئة و تطويرها .

بدأت مصر في الإعداد لإصدار نظام لتصنيف المباني الخضراء عن طريق إنشاء المجلس المصري للمباني الخضراء ( EGBC (Egyptian Green Building Council) في يناير ٢٠٠٩ و الذي قام بالتوافق على وضع نظام لتصنيف المباني الخضراء كإجراء فوري لتفعيل دور هذا المجلس ليعرف بنظام الهرم الأخضر للتصنيف (Green pyramid Rating System) كأداة لتصنيف المباني طبقاً لملائمتها مع معايير العمارة الخضراء التي نص عليها هذا النظام في أول نسخة له في إبريل ٢٠١٠<sup>٢</sup> , وقد تم تعديل أوزان بنوده و نشرها للتطبيق<sup>٣</sup> عام ٢٠١٧ م.

يعتمد المجلس المصري للبناء الأخضر على مبادئ العماره المستدامة حيث تهدف الإستدامة إلى تمكين الناس بجميع أنحاء العالم لتلبية إحتياجاتهم و التمتع بحياة أفضل , فهي مفهوم شامل لخدمه الأجيال الحالية و القادمة , لذا كان من المهم التركيز على تطبيق معايير الهرم الأخضر في المباني الإدارية , لما له من أهمية كبيرة في زياده كفاءتها وكفاءه العاملين بها , فالتصميم المستدام للمباني الإدارية وفق معايير الهرم الأخضر يهدف إلى رفع مستوى الوعي البيئي و وسط قطاع العاملين بالدولة و ذلك من خلال الممارسات البيئية الإيجابية التي تهدف إلى تقليل التأثيرات البيئية السلبية و بالأخص في مجال المباني و المياه و الطاقة و الهواء و النفايات . و تطبق مبادئ الهرم الأخضر المصري للحد من التأثيرات السلبية و بناء قدرات العاملين بالدولة للنهوض بأعباء العمل .

يهتم الهرم الأخضر المصري بتحقيق الإستدامة بالعلاقة بين المبنى وبيئته , حيث أن مشكلة الإنسان مع الطبيعة تتجلى في ضرورة إعطاء الطبيعة صفة الإستمرار بكفاءة كمصدر للحياة يُعرف التصميم الداخلي المستدام بأنه: عملية تشكيل الفراغ الداخلي للمبنى من خلال التعامل مع الفراغات بطريقة مسؤولة بيئياً؛ حيث يتم تقليل الهالك من الطاقة، وتقليل الانبعاثات الضارة بالبيئة، والإتجاه إلى المواد المتجددة،

<sup>1</sup> أحمد محمد أحمد موسى, ه. عبد الرؤوف البنانى, ش. شريف, & كامل فهميم. (٢٠٢٣). ترشيد كفاءة إستهلاك الطاقة في المباني الإدارية بإستخدام التصميم البارامتري Energy Efficiency Rationalization in Administrative Buildings Using Parametric Design. Engineering Research Journal, ١٧٨, ص٢٤٥.

<sup>2</sup> The Housing and Building National Research Center (HBRC), and The Egyptian Green Building Council (EGBC), 2011, "The Green Pyramid Rating System (GPRS)", The Egyptian Green Building Council, first edition.

<sup>3</sup> The Housing and Building National Research Center (HBRC), and The Egyptian Green Building Council (EGBC), 2017, "The Green Pyramid Rating System (GPRS) version2", The Egyptian Green Building Council, first edition.

وإستخدام مواد صديقة للبيئة وغير ملوثة وقابلة لإعادة التدوير، والإستفادة من المعالجات البيئية التي تُحقق الراحة داخل الفراغات، وتقليل الأضرار على الإنسان والبيئة.

أثر النشاط البنائي للمباني الإدارية غير المستدامة في مصر على صحة العاملين بها و على البيئة المحيطة , ويعتبر النشاط الإداري في مصر من القطاعات الرئيسية للنشاط الاقتصادي ، حيث يحتل نسبة تزيد علي ٤٠% من حجم النشاط الإقتصادي المصري بالإضافة إلي أنه يمثل ما يزيد علي ٦٠% من فرص العمل المتاحة في مصر سواء كانت هذه الفرص مباشرة في النشاط الإداري أو غير مباشرة من خلال الأنشطة الداعمة والمساعدة للنشاط.

### مشكلة البحث:

مع تزايد الآثار السلبية الناتجة عن التصميمات الداخلية و الخارجية للمباني الإدارية في مصر خاصة التي تفتقد إلى تطبيق المعايير التي تُحقق متطلبات الإنسان في العمل وإحتياجاته الفسيولوجية والنفسية وتيسر عليه إستخدام المساحات الداخلية للمباني لتحقيق الغرض المُعد من أجله دون التسبب في إضراره أو إضرار البيئة المحيطة، وبعد إنتشار المشاكل الصحية للعاملين بسبب سوء إستخدام الفراغات داخل المباني الإدارية و سوء إستغلال الموارد الطبيعية لتحقيق الكفاءة للعاملين بها ، ومع الإحتباس الحراري و التزايد الشديد في درجات الحرارة الحالية , كان من الضروري السعي إلى تحقيق مبادئ الإستدامة في التصميم الداخلي في مصر عن طريق تطبيق قواعد الهرم الأخضر المصري داخل المباني بهدف تحسين البيئة الداخلية للفراغات، وتقليل الآثار السلبية على الإنسان والبيئة المحيطة وتحسين الفجوة بين معايير التقييم العالمية وواقع المباني الإدارية القائمة .

### أهداف البحث :

#### تهدف الباحثة من هذه الدراسة إلي تحقيق الأهداف التالية:

- ١- دراسة محددات و عناصر نظام تقييم الهرم الأخضر وكيفية تطبيقها على المباني الإدارية في مصر.
- ٢- تطبيق معايير الهرم الأخضر في التصميم الداخلي للمباني الإدارية في مصر لتحقيق الإستدامة البيئية و لتقليل الآثار الضارة علي البيئة الداخلية والخارجية للمباني الإدارية، وتحسين صحة العاملين بهذه المباني.

### حدود البحث :

تقتصر الدراسة في هذا البحث على تطبيق معايير الهرم الأخضر في التصميم الداخلي للمباني الإدارية دون غيرها من المباني الأخرى.

### الحدود الموضوعية :

دراسة تأثير تطبيق معايير الهرم الأخضر على كفاءه البيئة الداخلية و الخارجيه للمباني الإدارية لتحقيق الراحة البيئية للمنشأة .

### الحدود للمكانية :

التطبيق على إحدى المنشآت الإدارية في مصر بالعاصمة الإدارية الجديدة و ذلك باستخدام معايير الهرم الأخضر المصري .

**الحدود الزمانية :**

القرن الحادي والعشرون ( الفترة الحالية).

**منهجية البحث :**

يتبع البحث المنهج الإستقرائي و التحليلي .

**محاور البحث :**

المحور الأول : التصميم الداخلي المستدام كفلسفة تصميمية جديدة في ضوء معايير الهرم الأخضر المصري و اللييد العالمي.

المحور الثاني :مواصفات و خصائص المبنى الإداري تحت منهجية العمارة الخضراء .

المحور الثالث : نماذج تحليلية دولية لمنشآت إدارية قائمة على مبدأ التصميم المستدام و عمل نموذج تطبيقي.

### المحور الأول : التصميم الداخلي المستدام كفلسفة تصميمية جديدة في ضوء معايير الهرم الأخضر المصري و اللييد العالمي

تسعى الدولة بقوة نحو الحفاظ على البيئة من خلال الإستخدام الرشيد للموارد بما يحفظ حقوق الأجيال الحالية و القادمة في مستقبل أكثر أمناً وكفاية ويتحقق ذلك بمواجهة الأثار المترتبة على التغيرات المناخية وتعزيز قدرة الأنظمة البيئية على التكيف والقدرة على مواجهة المخاطر والكوارث الطبيعية وزيادة الإعتماد على الطاقة المتجددة وتبني أنماط الإستهلاك والإنتاج المستدامة.

وتقوم معايير الحفاظ على البيئة على الإحتفاظ بالصفات التي تشكل قيمة في البيئة العمرانية والاجتماعية ؛ حيث المحافظة على حياة البشر والكائنات الحية الأخرى، ويأتى ذلك من خلال المحافظة على الماء والهواء بما يؤدي لإستمرارية الحياة، ويحد من إستنزاف الموارد غير القابلة للتجديد، بما يوفر القيمة الجمالية لأنماط الحياة المختلفة للأجيال الحالية والمستقبلية في ضوء الركائز الرئيسة المتمثلة في البيئة و العمارة والإقتصاد وما يرتبط بهما من نواحي إجتماعية.

يهدف التصميم الداخلي وفق معايير الحفاظ على البيئة إلى إيجاد إدارة تعتمد على كفاءة إستخدام الموارد البيئية بأسلوب مستدام يهدف إلى خفض الأثار السلبية على الفراغات من خلال كفاءة إستخدام الموارد و الطاقة ، كما يحقق كفاءة مستمرة في العلاقات بين المساحات المستخدمة و مسارات الحركة داخل الفراغات ، بالإضافة إلى التشكيل و النظم الميكانيكية و التكنولوجيا المستخدمة<sup>1</sup> .

كما يهدف إلى إدخال العمليات الطبيعية في التصميم ، كالإستفادة من الإضاءة و التهوية الطبيعية ، بما يحقق الوفرة في إستهلاك الطاقة و تحسين كفاءة الفراغات لتوفير بيئة داخلية ذات مواصفات بيئية جيدة و تكلفه اقتصادية أقل .

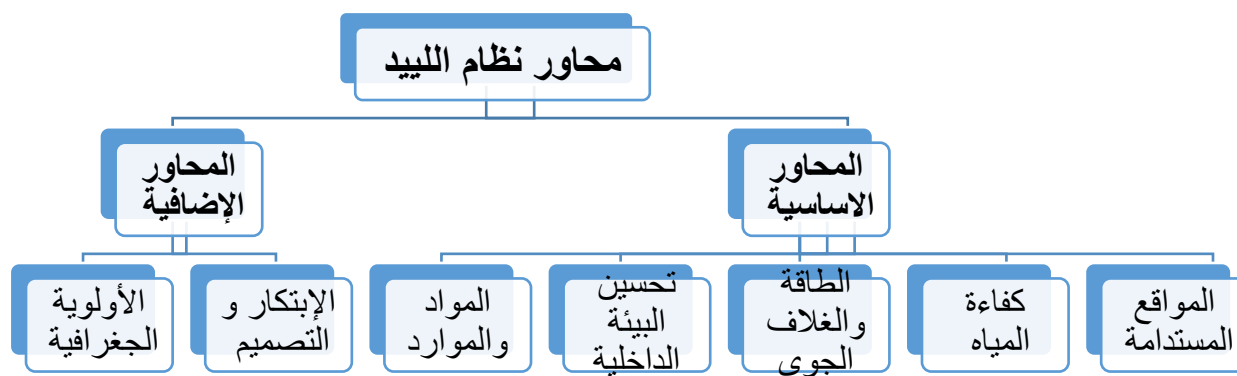
#### أ :- محددات و عناصر نظام اللييد العالمي و أثرها على التصميم الداخلي .

<sup>1</sup> عبير حامد علي أحمد سويدان: جودة البيئة الداخلية في التصميم الداخلي المستدام وأثر الإعلان كمحدد في تنمية الوعي الثقافي،المؤتمر الثامن عشر بجامعة فيلادلفيا الدولية، عمان، الأردن، ٢٠١٣، ص ٢ .

الريادة في الطاقة والتصميم البيئي LEED وهي كلمة اختصاراً لكلمة Leadership in Energy and Environmental Design: وهو نظام معترف به دولياً بأنه مقياس تصميم وإنشاء وتشغيل مباني مستدامة ومراعية للبيئة وعالية الأداء، حيث يقيّم نظام التصنيف وقياس أثر أي منشأة وأدائها، والتي تأخذ بعين الاعتبار عدة نقاط منها اختيار الموقع وتوفير الطاقة والكفاءة المائية وانبعاثات غاز ثاني أكسيد الكربون وتحسين البيئة الداخلية للتصميم، وغيرها<sup>1</sup>.

تُنح الشهادة على نظام قائم على النقاط لتلبية معايير محددة ضمن كل فئة. يمكن أن تكسب المشاريع إما شهادة معتمدة أو فضية أو ذهبية أو بلاتينية اعتماداً على عدد النقاط المحققة.

- أهداف نظام اللييد : اللييد كنظام لتقييم المباني له سبعة أهداف<sup>2</sup> :
  - التغيير المناخي ( climate change )
  - تعزيز الصحة العامة ( Enhance Human Health and will Being )
  - الحفاظ على مصادر المياه ( water resources )
  - الحفاظ على التنوع البيولوجي ( Biodiversity )
  - الحفاظ على المواد الأولية و دورة حياتها ( Material Resources Cycle )
  - زيادة جودة الحياة للمجتمع ( Community Quality of life )
  - بناء إقتصاد أخضر ( Build Green Economy )
- محاور نظام اللييد<sup>3</sup> :



شكل (١) يوضح محاور نظام اللييد العالمي (من تصميم الباحثة).

ب :- محددات و عناصر معيار تقييم الهرم الأخضر و أثره على التصميم الداخلي

الهرم الأخضر هو النظام المعني والمختص بتقييم الأبنية الخضراء و المستدامة في مصر؛ فهو تقييم بيئي محلي تم صياغته من قبل المجلس المصري للأبنية الخضراء عام ٢٠١٠م بمشاركة المركز القومي للبحوث و الإسكان و البناء ، و خرجت النسخة الأولى لهذا النظام في إبريل عام ٢٠١١م؛ حيث يقوم بتقييم الأبنية الجديدة فقط.

<sup>1</sup> ( <https://fastercapital.com/arabpreneur/6/2024> )

<sup>2</sup> عمر سليم و اخرون ، استخدامات بيم في العماره الخضراء ، بيم أرابيا ، ص ٣٨

<sup>3</sup> <https://www.usgbc.org/leed>

يتم تقييم المبنى في هذا النظام على مرحلتين:

١. مرحلة التصميم. ٢. مرحلة ما بعد الإنشاء؛ بشرط الخضوع للتقييم أثناء مرحلة التصميم.

محددات و عناصر نظام تقييم الهرم الأخضر<sup>١</sup>:

المواقع المستدامة Sustainable Sites	محددات نظام تقييم الهرم الأخضر المصري
كفاءة الطاقة Energy Efficient	
كفاءة استخدام المياه Water Efficiency	
المواد والموارد Materials & Resources	
جودة البيئة الداخلية indoor Environmental Quality	
الإدارة Management	
الابتكار والقيمة المضافة Innovation & added value	

جدول (١) يوضح محددات نظام تقييم الهرم الأخضر

### المحور الثاني : مواصفات و خصائص المبنى الإداري تحت منهجية العمارة الخضراء

المباني الإدارية نوع مميز وهام من تصنيفات المباني لما لها من أهمية تتبع من مساحتها، وعدد الشاغلين بها سواء من موظفين يعملون فيها أو جمهور يقصد هذه المباني . وتتعامل المباني الإدارية مع عدد كبير من الموظفين الذين يختلفون ويتدرجون في المستويات العلمية، ما بين الموظفين الإداريين وموظفين الإستقبال و موظفين أداء مهام محددة، وهو يتطلب التصميم والتفكير بكل مستوى على حدة ، الأمر الذي ينعكس بالتأكيد على إختيار اتجاه الحل التصميمي المناسب لها ، وقد وجد أنه من خلال دراستنا للمباني الإدارية أن إتجاهات الحلول التصميمية لها تنقسم لقسمين أساسيين هما :

**أولاً:** شق تصميمي نتيجة لمعالجة المبنى نفسه سواء كان هذا الإمتداد أفقى أو رأسى.

**ثانياً:** الشق التصميمي الذى له علاقة مباشرة بالتصميم الداخلى ويعتبر انعكاساً مباشراً له، فهو يتعلق بمعالجة المسقط الأمر الذى يقودنا لدراسة المساقط المناسبة للمباني الإدارية التى لا تخرج عن ثلاثة أنماط، إما مسقط مغلق أو مفتوح أو شبه مغلق .

وكان العامل فى إختيار هذه الدراسة بالذات هى أن المباني الإدارية تصنف من ضمن المباني الأكثر تعاملًا مع التصميم الداخلى والأثاث، الذى يتوقف توزيعها على عدد من العوامل، وهو ما يؤثر على

<sup>١</sup> Konbr, U., & Lebda, A. (2019). Criteria of Sustainable Interior Design based on the Green Pyramid Rating System. Journal of Engineering Research, 3(December), 48-60.



التصميم المعماري للمبنى بوجه أساسي، ولذلك نجد أن هناك اتصال مباشر بين معالجة المبنى نفسه ومعالجة المسقط الأفقي الخاص به<sup>١</sup>.

إن تصميم العمارة الداخلية الخضراء للمكاتب الإدارية خاصة، يضع الأولوية للصحة و البيئة، للحفاظ على الموارد و أداء المبنى خلال دورة حياته. و يعتبر معظم المباني الخضراء ذات كفاءة و توعية متميزة و ذلك لأن عمرها الافتراضي أطول من مثيلتها التقليدية و تكلفة تشغيلها و صيانتها أقل و توفر درجة أعلى من الرضا لدى مستخدميها أكثر من المباني التقليدية، فالتصميم الجيد للمباني الإدارية الخضراء يحقق كفاءة مستمرة في العلاقات بين المساحات المستخدمة كمسارات الحركة، و تشكيل المبنى، و النظم الميكانيكية و تكنولوجيا البناء، و ذلك حتى يصبح المبنى متميزا بسهولة الإستخدام و جوده البناء و الشكل<sup>٢</sup>.

### أ: مواصفات و خصائص المبنى الإداري

#### اتجاهات الحلول التصميمية للمباني الإدارية :

<ul style="list-style-type: none"> <li>● الإمتداد الأفقي</li> <li>● الإمتداد الرأسي</li> </ul>	معالجة المبنى
<ul style="list-style-type: none"> <li>● المسقط المغلق</li> <li>● المسقط المفتوح</li> <li>● المسقط شبه المغلق</li> </ul>	معالجة المسقط

جدول (٢) يوضح اتجاهات الحلول التصميمية للمباني الإدارية

#### ■ معالجة المسقط :

#### ■ المساقط الأفقية المغلقة :

- المسقط الأفقي المغلق : هي الحيزات المحددة بحوائط صماء تستمر لتصل إلى الأسقف<sup>٣</sup>
- إن هذا النمط من التصميم يحد من المرونة القصوى للفراغات مما يؤثر على الصراحة والوضوح والسلاسة وسرعة التنقل والتبادل السهل بين جنبات المبنى وطواقمه، وأخيرا فأن التصميم المغلق يحول دون تساوى الأفراد إزاء رب العمل.

<sup>١</sup> سحر عز العرب رمضان سيد. (٢٠١٧). اتجاهات الحلول التصميمية للمباني الإدارية. مجلة التصميم الدولية، ٢٦ (٥٦٥٩)، ٢٢-١.

<sup>٢</sup> صلاح عبد العزيز ترك، ش.، & شاهنده. (٢٠٢٢). التصميم القائم على الطبيعة وتأثيره على التعايش المثمر داخل الحيزات الإدارية. بحوث في التربية الفنية والفنون، ٢٢ (٣)، ١٥٩-١٦٨.

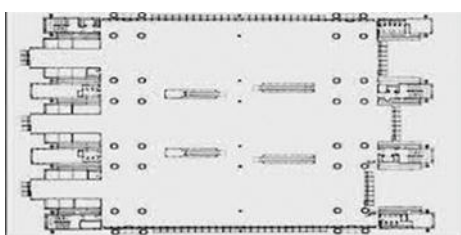
<sup>٣</sup> د نائل محمد نبيل السراج، التخطيط الوظيفي للحيزات الداخلية بالمكاتب الإدارية لتحقيق برنامج المشروع ص ٤٧.



شكل (٢) يوضح شكل المسقط الأفقي المغلق للمكاتب الإدارية لمشروع مبنى باكو البيضاء<sup>١</sup>.

#### ■ المساقط الأفقية المفتوحة:

هو المسقط المحرر قدر الإمكان من الحوائط الصماء التي تمتد من الأرض حتى الأسقف أو إستبدالها بقواطع خفيفة شفافة أو نصف شفافة.



شكل (٣) مسقط أفقي مفتوح لبنك هونج كونج بشنغهاي .

يدرس هذا المبنى كمثال للمسقط الأفقي المفتوح للمباني الإدارية مما يؤثر على تحسين كفاءة العاملين داخل البنك, و يعتبر من أفضل النماذج لتطبيق المسقط المفتوح.

#### ■ المساقط شبه المغلقة :

نموذج من المساقط وسيط بين المسقط المغلق و المسقط المفتوح , و يحمل إيجابيات كلا من النظامين و يتوافق أكثر مع واقع العمل.



شكل (٤) يوضح إستخدام أسطح شفافة للفصل بين حيزات المكتب في تصميم شبه مغلق<sup>٢</sup>.

#### ب: الفكر التصميمي للمباني الإدارية تحت معايير تقييم الهرم الأخضر

<sup>١</sup> سحر عز العرب رمضان سيد. (٢٠١٧). اتجاهات الحلول التصميمية للمباني الإدارية. مجلة التصميم الدولية, 26(5659), ٢٢-١ .  
<sup>٢</sup> مرجع سبق ذكره.

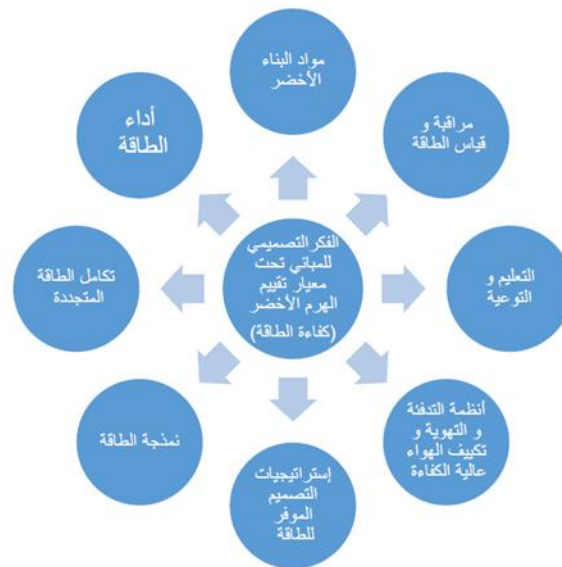
من المتعارف عليه إن عملية تصميم الحيزات الداخلية لأي نشاط إداري يعد موضوعاً هاماً , لأننا نعيش ونحيا ونمارس فيه نوع من الأنشطة اليومية .

و الحيز الداخلي الإداري هو حيز موزع و محدد بواسطة عناصر رأسية و أفقية , و محصوراً بمسارات للحركة قد تكون ملموسة أو غير ملموسة , معمارية أو بصرية , رأسية أو أفقية<sup>١</sup>

ولذا فإن تحقيق الإستدامة في مجال التصميم الداخلي يستلزم جهداً كبيراً، و مُتَعَدِّد الجوانب لمعالجة المشكلات البيئية والاجتماعية والإقتصادية، وعلى المستوى المحلي "مصر" نجد أنه قد تم اتخاذ خطوات إيجابية لتوجيه صناعة البناء نحو مسارٍ أكثر إستدامة، من خلال إصدار نظام تقييم محلي لتقييم البُعد الإستدامي بالأبنية، وهو نظام تقييم الهرم الأخضر "GPRS"، ويُعتبر هذا النظام مرجعيةً تُحدِّد المعايير الواجب مُراعاتها لإستدامة الأبنية بمصر .

### الفكر التصميمي للمباني الإدارية تحت معيار تقييم الهرم الأخضر:

#### المعيار الأول : كفاءة استخدام الطاقة

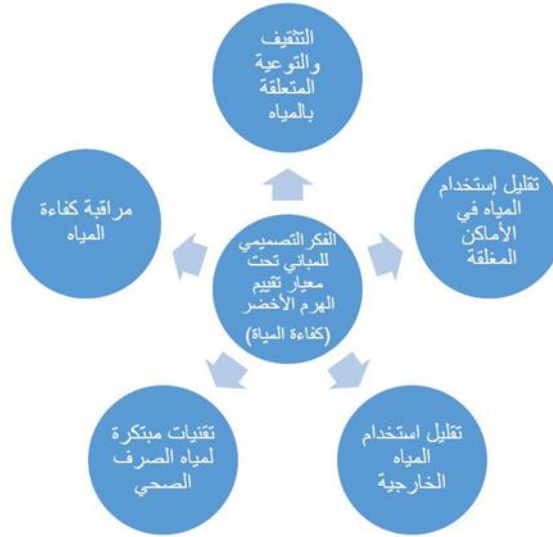


شكل (٥) يوضح معيار كفاءه استخدام الطاقة تحت تقييم الهرم الأخضر المصري

المصدر : الباحثة

#### المعيار الثاني : كفاءة استخدام المياه

<sup>١</sup> د نائل محمد نبيل السراج , التخطيط الوظيفي للحيزات الداخلية بالمكاتب الإدارية لتحقيق برنامج المشروع كلية الفنون الجميلة جامعه الإسكندرية ص ٤٢ .



شكل (٦) يوضح معيار كفاءة استخدام المياه تحت تقييم الهرم الأخضر المصري

المصدر : الباحثة

### المعيار الثالث: التهوية وجودة البيئة الداخلية



شكل (٧) يوضح معيار التهوية وجودة البيئة الداخلية تحت تقييم الهرم الأخضر المصري

المصدر : الباحثة

### المحور الثالث: الدراسة التحليلية و الجزء التطبيقي

مقدمة :

وبعد معرفة مفهوم التصميم الداخلي في ضوء معايير اللييد العالمية و معيار تقييم الهرم الأخضر المصري والذي يتضمن دراسة بعض العناصر التي سيتم تطبيقها على الحالة الدراسية في الجزء التطبيقي الخاص بالورقة البحثية , سيتم دراسة نماذج لحالات تطبيق معايير التصميم البيئي العالمية LEED، و حالات محلية تطبق الهرم الأخضر المصري في تصميماتها من خلال معايير ذات علاقة بموضوع البحث ومنها معيار جودة البيئة الداخلية ومعيار المواد والموارد ومعيار الطاقة والغلاف الجوي وغيرها.

### أ : دراسة نماذج عالمية و محلية لمنشآت إدارية تطبق نظام اللييد العالمي و الهرم الأخضر المصري .

مثال :

اسم المشروع : مبنى بوابة مدينة دوسلدورف	
بيانات المبنى	التعريف بالمبنى
الموقع : داسلدورف، ألمانيا الفئة/النوع: مباني إدارية الشهادات و الجوائز : جائزة لجنة التحكيم لأفضل المباني الإدارية.	مبنى بوابة مدينة دوسلدورف (Düsseldorfer Stadttor) للمعماري : بيتزينكا الوردي أوند شريك يضم المبنى فناء مكون من ١٥ طابقا و واجهات مزدوجة، مما يسمح بالتهوية الطبيعية حتى في الطوابق العليا.
صور توضيحية للمبنى:	
 <p>تقنية الزجاج المستخدم في الواجهه<sup>١</sup></p>	
توصيف المبنى : التكنولوجيا الخضراء : "المخازن المناخية" الواقعة بين الهيكل المزدوج من الزجاج الخارجي ، خلايا الشمسية.	
<p><b>كفاءة استخدام الطاقة مقارنة بالمباني التقليدية:</b> تقليل ٣٠ ٪ من استخدام الطاقة، والحد من درجة الحرارة في الأماكن المغلقة لدرجة الراحة الحرارية عن طريق التبريد التبخيري، المبنى قادر على أن يكون تهويته بشكل طبيعي خلال ٦٠ ٪ من السنة.</p> <p><b>التهوية :</b> تتميز الواجهة الزجاجية الداخلية بأبواب مزدوجة الزجاج وذات زجاج Low-E و يتبع السطح الخارجي للمبنى مبدأ "الزجاج الهيكلي المزدوج" الواجهة الخارجية عبارة عن زجاج أمان ثابت ١٢ ملم. تقع الستائر فائقة الإنعكاسية في الفراغات الداخلية في كل دور، بالإضافة إلى أن الممرات الداخلية تعتبر كمر عازل للمناخ، مما يسمح بالتهوية الطبيعية لمدة ٦٠ ٪ من السنة.</p>	

<sup>١</sup> العدوي. منى سعيد، (٢٠١٩)، "دور التكنولوجيا في تطبيق مبادئ العمارة الخضراء"، رسالة ماجستير، كلية الهندسة بشبرا، جامعة بنها، مصر.

**التصميم الداخلي :**

خلال أشهر الصيف يحمي طلاء التحكم الشمسي الخارجي المبنى من ارتفاع درجات الحرارة الزائدة. كما يتم تقليل كمية الهواء إلى درجة حرارة مريحة عن طريق التبريد التبخيري. كما يوجد في المبنى أكثر من ١٤ ألف جهاز للإستشعار ونقاط للقياس، والتي تسمح بالرصد المستمر لأداء أنظمة الدعم البيئي والإمداد بالطاقة.

جدول (٣) نموذج مبنى بوابة مدينة دوسلدورف كنموذج عالمي لمنشآت إدارية تطبق أنظمه البناء الأخضر

**ب: التطبيق على مبنى باراجون الإداري في العاصمة الإدارية الجديدة.**

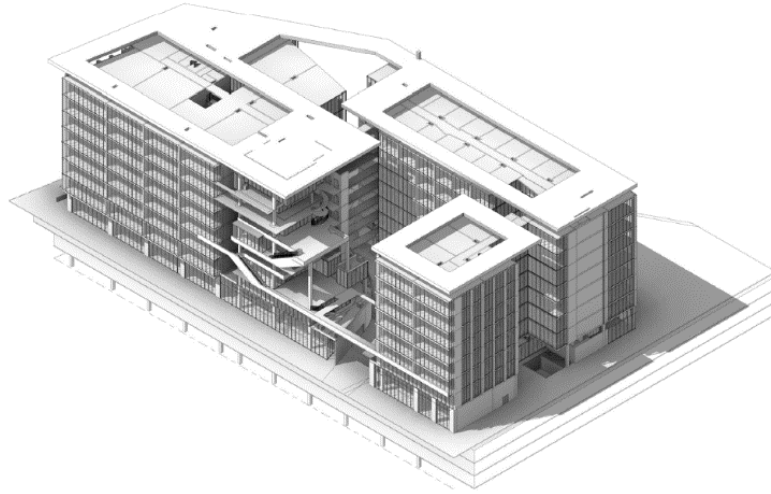
مبنى باراجون كنموذج تطبيقي لتطبيق معايير الهرم الأخضر المصري في تصميم المباني الإدارية في مصر :

اسم المشروع: باراجون paragon	
بيانات المبنى	التعريف بالمبنى
<p>الموقع : مصر، العاصمة الإدارية الجديدة، الحي المالي .            الفئة/النوع: مباني إدارية            المالك: <a href="#">Paragon Development</a>            المساحة: <math>11186.34\text{m}^2</math>            الطوابق : ٧</p> 	<p>يعتبر مبنى باراجون أول مبنى إداري مستدام يطبق قواعد الهرم الأخضر المصري داخل الجمهورية كما يعتبر من المباني الصديقة للبيئة الموجودة في مصر حيث إعتد في تصميمه على خفض إستهلاك الطاقة وتقليل الإشعاع الشمسي المباشر على المبنى.</p>
يوضح موقع في الحي	شكل (٨) مبنى باراجون

<sup>1</sup> <https://elbayt.com/en/projects/cairo/new-capital/financial-district/paragon-ii>

### المالي بالعاصمة الإدارية الجديدة .

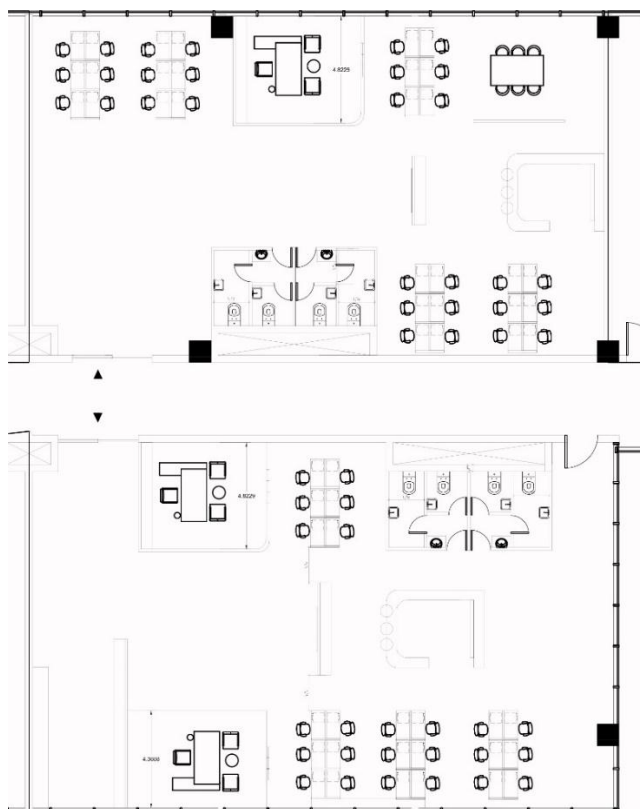
تصميم المبنى : يعد تصميم واجهة المشروع من الواجهات الزجاجية التي لها طابع مميز حيث أن الواجهه الزجاجية تعمل كنموذج لكفاءة الطاقة و الإستدامة حيث تم تصميم المبنى بمعايير اللييدالعالمي و الهرم الأخضر المصري حيث يعمل بنظام الإدارة و التحكم الأوتوماتيكي BMS .



شكل (٩) توضيحي لمبنى باراجون بالعاصمة الإدارية الجديدة<sup>١</sup>.  
جدول (٤) مواصفات مبنى باراجون الإداري

المسقط الأفقي لمنطقة عمل الموظفين ( محل الدراسة ) بالمبنى :

<sup>1</sup> <https://elbayt.com/en/projects/cairo/new-capital/financial-district/paragon-ii>



شكل (٩) يوضح المسقط الأفقي لمكان العمل في المبنى محل الدراسة .  
 المناظير الداخلية لتصميم مبنى باراجون الإداري من تصميم الباحثة :

المعيار	كفاءة الطاقة
تحقيق المتطلب : التوازن الأمثل للطاقة والأداء	لقطة منظورية لأماكن محطة العمل work station الخاص بالموظفين في مبنى باراجون الإداري و الإعتماد على الإضاءة الطبيعية والإضاءة الموفرة للطاقة والتي تعمل بنظام إيقاف الإضاءة التلقائي. وفقاً لدراسة تحليلية لمعايير الهرم الأخضر المصري و معايير اللييد LEED العالمية.





جدول (٥) توضيح كفاءة الطاقه في التصميم الداخلي لأماكن العمل في مبنى باراجون .



المعيار	جودة البيئة الداخلية
<p><b>تحقيق المتطلب :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• الراحة البصرية</li> <li>• الراحة الصوتية</li> <li>• أقصى حد من التهوية</li> </ul>	<p>لقطة منظورية توضح جودة البيئة الداخلية داخل المبنى لتحقيق الراحة النفسية للعاملين و تركيب ألواح عازلة للصوت في الأماكن المخصصة للراحة و الإهتمام بالتجالييد الخضراء لتحسين جودة البيئة الداخلية , وفقاً لدراسة تحليلية لمعايير الهرم الأخضر المصري و معايير اللييد LEED العالمية.</p>

جدول (٦) توضيح تحقيق متطلب جودة البيئة الداخلية في التصميم الداخلي لأماكن العمل في مبنى باراجون .

### النتائج :

١/ وجود دور إيجابي لتطبيق معايير الهرم الأخضر المصري خاصة معيار جودة البيئة الداخلية على تحسين بيئة العمل للموظفين.

٢/ تحسين صحة العاملين بالمباني الإدارية في مصر عند تقليل الأثار الضارة على البيئة الداخلية و الخارجية للمباني عند تطبيق معايير الهرم الأخضر المصري .

٣/ تطور البناء في مصر بشكل يتنافس مع دول العالم الخارجية عند تطبيق معايير الهرم الأخضر على مبنى باراجون الإداري .

#### التوصيات :

١/الإعتماد على الحداثة والتطوير في التصميم بدلاً من التصاميم التقليدية المعتمدة على المباني المكتنية التي تسبب نوع من الملل بالنسبة للعاملين.

٢/الإهتمام بتنفيذ سبل الراحة والخصوصية التي تخدم العاملين وتحسن من مستوى الأداء الوظيفي وتوصي الباحثة بمراعاة الإحتياجات الإنسانية و الوعي بأهمية تلبية هذه الإحتياجات لمساعدة الشركات في تحقيق أهدافها .

٣/التركيز على إستخدام مواد بناء قادرة على إستغلال عناصر المناخ لتحقيق التنمية المستدامة والتي أصبحت تسعى إليها العديد من الدول يجب أن تكون المواد محلية، ومن مصادر قريبة، وسهله التصنيع، وتدار على نحو مستدام، ومن مصادر طاقة متجددة.

٤/ عمل المزيد من البحوث في مجال بناء وتصميم المباني الإدارية وفقا لمعايير التصميم الخضراء لضمان كفاءته وتحسين التأثير السلبي لهذه المباني على البيئة الطبيعية بالإضافة إلى إمكانية جعله مصدر من مصادر إنتاج الطاقة بدلا من إستهلاكها.

#### الملحقات :

المبنى حاصل على : شهادة الليبيد الفضية .

التاريخ : ٢٠-٣-٢٠٢٢ .

الإصدار : الرابع .

Yes		Maybe					
1		Credit	Integrative Process	1			
4	2	<b>Location and Transportation</b>		20			
		Credit	LEED for Neighborhood Development Location	20			
2		Credit	Sensitive Land Protection	2			
		Credit	High Priority Site	3			
	1	Credit	Surrounding Density and Diverse Uses	6			
		Credit	Access to Quality Transit	6			
	1	Credit	Bicycle Facilities	1			
1		Credit	Reduced Parking Footprint	1			
1		Credit	Green Vehicles	1			
4	0	<b>Sustainable Sites</b>		11			
Y		Prereq	Construction Activity Pollution Prevention	Required			
		Credit	Site Assessment	1			
		Credit	Site Development - Protect or Restore Habitat	2			
		Credit	Open Space	1			
		Credit	Rainwater Management	3			
2		Credit	Heat Island Reduction	2			
1		Credit	Light Pollution Reduction	1			
1		Credit	Tenant Design and Construction Guidelines	1			
7	0	<b>Water Efficiency</b>		11			
Y		Prereq	Outdoor Water Use Reduction	Required			
Y		Prereq	Indoor Water Use Reduction	Required			
Y		Prereq	Building-Level Water Metering	Required			
2		Credit	Outdoor Water Use Reduction	2			
4		Credit	Indoor Water Use Reduction	6			
		Credit	Cooling Tower Water Use	2			
1		Credit	Water Metering	1			
17	0	<b>Energy and Atmosphere</b>		33			
Y		Prereq	Fundamental Commissioning and Verification	Required			
Y		Prereq	Minimum Energy Performance	Required			
Y		Prereq	Building-Level Energy Metering	Required			
Y		Prereq	Fundamental Refrigerant Management	Required			
		Credit	Enhanced Commissioning	6			
12		Credit	Optimize Energy Performance	18			
1		Credit	Advanced Energy Metering	1			
		Credit	Demand Response	2			
3		Credit	Renewable Energy Production	3			
1		Credit	Enhanced Refrigerant Management	1			
		Credit	Green Power and Carbon Offsets	2			
1	1	<b>Materials and Resources</b>		14			
Y		Prereq	Storage and Collection of Recyclables	Required			
Y		Prereq	Construction and Demolition Waste Management Planning	Required			
		Credit	Building Life-Cycle Impact Reduction	6			
1		Credit	Building Product Disclosure and Optimization - Environmental Product Declarations	2			
		Credit	Building Product Disclosure and Optimization - Sourcing of Raw Materials	2			
		Credit	Building Product Disclosure and Optimization - Material Ingredients	2			
1		Credit	Construction and Demolition Waste Management	2			
8	0	<b>Indoor Environmental Quality</b>		10			
Y		Prereq	Minimum Indoor Air Quality Performance	Required			
Y		Prereq	Environmental Tobacco Smoke Control	Required			
1		Credit	Enhanced Indoor Air Quality Strategies	2			
3		Credit	Low-Emitting Materials	3			
1		Credit	Construction Indoor Air Quality Management Plan	1			
2		Credit	Daylight	3			
1		Credit	Quality Views	1			
4	0	<b>Innovation</b>		6			
3		Credit	Innovation	5			
1		Credit	LEED Accredited Professional	1			
4	0	<b>Regional Priority</b>		4			
1		Credit	Regional Priority: Specific Credit	1			
1		Credit	Regional Priority: Specific Credit	1			
1		Credit	Regional Priority: Specific Credit	1			
1		Credit	Regional Priority: Specific Credit	1			
50	3	<b>TOTALS</b>		Possible Points: 110			
Certified: 40 to 49 points, Silver: 50 to 59 points, Gold: 60 to 79 points, Platinum: 80 to 110							

(ملحق (1))

المراجع :

المواقع الإلكترونية :

1/<https://fastercapital.com/arabpreneur:2024>)2/LEED official site, URL: <https://new.usgbc.org/leed/rating-systems/credit-categories>, accessed April 4, 2024.3/[https://www.usgbc.org/leed\(8/2024\)](https://www.usgbc.org/leed(8/2024)))٤/<https://elbayt.com/en/projects/cairo/new-capital/financial-district/paragon-ii> (7/2024).

المراجع العربية :

- ١/ عبير حامد علي أحمد سويدان: جودة البيئة الداخلية في التصميم الداخلي المستدام وأثر الإعلان كمحدد في تنمية الوعي الثقافي، المؤتمر الثامن عشر بجامعة فيلادلفيا الدولية، عمان، الأردن، ٢٠١٣، ص ٢ .
- ٢/ عمر سليم و اخرون ، استخدامات بيم في العماره الخضراء ، بيم أرابيا ، ص ٣٨
- ٣/ صلاح عبد العزيز ترك , ش ., & شاهنده . ٢٠٢٢ . الدليل على الوجود العادل للتعايش المثمر داخل الأجهزة الإدارية . بحوث في التربية الفنية و الفنون , ٢٢(٣) , ١٥٩ .
- ٤/ تامر رفعت. (٢٠١٨). معايير التصميم الخضراء وكفاءة استهلاك الطاقة في المباني الإدارية. *Journal of Engineering Sciences*, 46 (٣).
- ٥/ العدوي. منى سعيد، (٢٠١٩)، "دور التكنولوجيا في تطبيق مبادئ العمارة الخضراء"، رسالة ماجستير، كلية الهندسة بشبرا، جامعة بنها، مصر.
- ٦/ عمر سليم و اخرون ، استخدامات بيم في العماره الخضراء ، بيم أرابيا ، ص ٤٥ .
- ٧/ محمد كيالي، صخر علبي، و خديجة طنجور(2015). التصميم البيئي الملائم للأبنية الادارية في مدينة اللاذقية .مجمة جامعة تشرين للبحوث والدراسات العلمية، صفحة20.
- ٨/ عمر سليم و اخرون ، استخدامات بيم في العماره الخضراء ، بيم أرابيا , ص ٤٤ .
- ٩/ لطفي البابلي & , أيمن. (٢٠٢٠). الهرم الاخضر أثر معايير في حل قضايا تصميمات العمارة الداخلية في مصر.
- ١٠ / أمل محمد إبراهيم طه وآخرون: دراسة تحليلية لتقييم نظام الهرم الأخضر، مجلة العلوم الهندسية، كلية الهندسة، جامعة أسيوط، المجلد، ٤٢، رقم ٤، ٢٠١٤م، ص ١٠٥٦ .
- ١١ / د نائل محمد نبيل السراج , التخطيط الوظيفي للحيزات الداخلية بالمكاتب الإدارية لتحقيق برنامج المشروع كليه الفنون الجميلة جامعه الإسكندرية ص ٤٢ .
- ١٢ / سحر عز العرب رمضان سيد. (٢٠١٧). اتجاهات الحلول التصميمية للمباني الإدارية مجلة التصميم الدولية, 26(5659), ١-٢٢ .

#### المراجع الأجنبية :

- 1/The Housing and Building National Research Center & The Egyptian Green Building Council. (2011).The Green Pyramid RatingSystem (GPRS).
- 2/Mohamed Gamal Ammar,"Evaluation of the Green Egyptian Pyramid ",Alexandria Engineering Journal (2012) 51, 293–304.
- 3/Edmondson. Amy& Reynolds. Susan, (2016), "Building the Future: Big Teaming for Audacious Innovation", Berrett-Koehler Publishers, Oakland, U.S.A.